



RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

advies 55.247/3
van 3 maart 2014

avis 55.247/3
du 3 mars 2014

over

sur

een ontwerp van koninklijk
besluit 'tot wijziging van het
koninklijk besluit van
23 oktober 1964 tot bepaling
van de normen die door de
ziekenhuizen en hun diensten
moeten worden nageleefd'

un projet d'arrêté royal
'modifiant l'arrêté royal du
23 octobre 1964 portant
fixation des normes auxquelles
les hôpitaux et leurs services
doivent répondre'

Op 31 januari 2014 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van Volksgezondheid verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit 'tot wijziging van het koninklijk besluit van 23 oktober 1964 tot bepaling van de normen die door de ziekenhuizen en hun diensten moeten worden nageleefd'.

Het ontwerp is door de derde kamer onderzocht op 25 februari 2014. De kamer was samengesteld uit Jo BAERT, kamervoorzitter, Jan SMETS en Jeroen VAN NIEUWENHOVE, staatsraden, Jan VELAERS en Lieven DENYS, assessoren, en Greet VERBERCKMOES, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Tim CORTHAUT, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Jan SMETS, staatsraad.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 3 maart 2014.

*

Le 31 janvier 2014, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par la Ministre de la Santé publique à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal 'modifiant l'arrêté royal du 23 octobre 1964 portant fixation des normes auxquelles les hôpitaux et leurs services doivent répondre'.

Le projet a été examiné par la troisième chambre le 25 février 2014. La chambre était composée de Jo BAERT, président de chambre, Jan SMETS et Jeroen VAN NIEUWENHOVE, conseillers d'État, Jan VELAERS et Lieven DENYS, assesseurs, et Greet VERBERCKMOES, greffier.

Le rapport a été présenté par Tim CORTHAUT, auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Jan SMETS, conseiller d'État.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 3 mars 2014.

*

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

*

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

2. Het om advies voorgelegde ontwerpbesluit strekt tot wijziging van de organisatorische normen – een onderdeel van de bijzondere normen voor de dienst Geriatrie – met betrekking tot de specifieke eisen voor de zorgkundigen en verpleegkundigen op de geriatrie eenheid. Daartoe wordt de bijlage van het koninklijk besluit van 23 oktober 1964 ‘tot bepaling van de normen die door de ziekenhuizen en hun diensten moeten worden nageleefd’ gewijzigd.

Het ontwerp hangt samen met een tweede ontwerp van koninklijk besluit, dat tezelfdertijd om advies wordt voorgelegd en dat strekt tot actualisatie van de normen voor het zorgprogramma voor de geriatrie patiënt, onder meer op het vlak van de personeelsomkadering.¹

3. Het ontworpen besluit vindt rechtsgrond in artikel 66 van de gecoördineerde wet van 10 juli 2008 ‘op de ziekenhuizen en andere verzorgingsinrichtingen’.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Aanhef

4. In het eerste lid van de aanhef schrijve men “de gecoördineerde wet van 10 juli 2008 op de ziekenhuizen en andere verzorgingsinrichtingen”. Het gegeven dat het opschrift van deze wet is vervangen bij artikel 46 van de wet van 19 maart 2013 ‘houdende diverse bepalingen inzake gezondheid (I)’ en dat daarbij de in dat opschrift verwerkte datum niet meer is overgenomen, neemt immers niet weg dat in een verwijzing naar een rechtsregel zowel de datum als het opschrift ervan moeten worden opgenomen.²

5. In het derde lid van de aanhef wordt nog verwezen naar de duurzame effectbeoordeling bedoeld in artikel 2, 9°, van de wet van 5 mei 1997 ‘betreffende de coördinatie van het federale beleid inzake duurzame ontwikkeling’. Gezien de wijziging van artikel 19/1 van

¹ Ontwerp van koninklijk besluit ‘tot wijziging van het koninklijk besluit van 29 januari 2007 houdende vaststelling eendeels, van de normen waaraan het zorgprogramma voor de geriatrie patiënt moet voldoen om te worden erkend en, anderdeels, van bijzondere aanvullende normen voor de erkenning van ziekenhuizen en ziekenhuisdiensten’, waarover de Raad van State, afdeling Wetgeving, advies 55.246/3 uitbrengt op dezelfde dag als dit advies.

² Zie *Beginnelsen van de wetgevingstechniek. Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, Raad van State, 2008, aanbeveling nr. 73.3, a).

de wet van 5 mei 1997, bij de wet van 15 december 2013 ‘houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging’, maakt die beoordeling deel uit van de ruimere regelgevingsimpactanalyse bedoeld in artikel 5 van de laatstgenoemde wet. Gelet op artikel 6, § 2, van die wet is er echter geen verplichting om een dergelijke impactanalyse uit te voeren betreffende koninklijke besluiten die niet aan de Ministerraad moeten worden voorgelegd. Het derde lid kan bijgevolg uit de aanhef worden weggelaten.

6. Mede gelet op de wijziging van artikel 84, § 1, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, bij de wet van 20 januari 2014 ‘houdende hervorming van de bevoegdheid, de procedureregeling en de organisatie van de Raad van State’, schrijve men op het einde van het huidige zevende lid van de aanhef (dat het zesde lid wordt) “artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973”.

Artikel 2

7. Het tweede artikel van het ontwerp dient te worden genummerd.

Slotopmerking

8. Gelet op de in het ontworpen onderdeel 3, 1°, tweede lid,³ opgenomen termijnen dient erover te worden gewaakt dat het te nemen besluit zo snel mogelijk in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt, zodat de betrokkenen voldoende tijd krijgen om zich te richten naar hetgeen erin is voorgeschreven.

*

³ Het verdient overigens geen aanbeveling leden in een opsomming in te voegen.

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique et l'accomplissement des formalités prescrites.

*

PORTÉE ET FONDEMENT JURIDIQUE DU PROJET

2. Le projet d'arrêté soumis pour avis a pour objet de modifier les normes d'organisation – faisant partie des normes spéciales pour le service de Gériatrie – relatives aux exigences spécifiques pour les aides-soignants et les infirmiers du service de gériatrie. À cet effet, l'annexe de l'arrêté royal du 23 octobre 1964 'portant fixation des normes auxquelles les hôpitaux et leurs services doivent répondre' est modifiée.

Le projet est lié à un deuxième projet d'arrêté royal, qui est soumis en même temps pour avis et vise à mettre à jour les normes du programme de soins pour le patient gériatrique, notamment au niveau des effectifs ¹.

3. L'arrêté en projet trouve son fondement juridique dans l'article 66 de la loi coordonnée du 10 juillet 2008 'sur les hôpitaux et autres établissements de soins'.

EXAMEN DU TEXTE

Préambule

4. Au premier alinéa du préambule, on écrira « la loi coordonnée *du 10 juillet 2008* sur les hôpitaux et autres établissements de soins ». Le fait que l'intitulé de cette loi a été remplacé par l'article 46 de la loi du 19 mars 2013 'portant des dispositions diverses en matière de santé (I)' et qu'à cet égard la date figurant dans cet intitulé n'a plus été reproduite, n'empêche pas en effet qu'une référence à une norme législative doit comporter à la fois la date et l'intitulé ².

5. Le troisième alinéa du préambule fait encore référence à l'évaluation d'incidence sur le développement durable visée à l'article 2, 9°, de la loi du 5 mai 1997 'relative à la coordination de la politique fédérale de développement durable'. Eu égard à la modification de l'article 19/1 de la loi du 5 mai 1997 par la loi du 15 décembre 2013 'portant des dispositions diverses concernant la simplification administrative', cette évaluation fait partie de l'analyse d'impact de la réglementation, plus étendue, visée à l'article 5 de cette dernière loi. Toutefois, compte tenu de l'article 6, § 2, de cette loi, il n'y a aucune obligation de procéder à cette analyse

¹ Projet d'arrêté royal 'modifiant l'arrêté royal du 29 janvier 2007 fixant, d'une part, les normes auxquelles le programme de soins pour le patient gériatrique doit répondre pour être agréé et, d'autre part, des normes complémentaires spéciales pour l'agrément d'hôpitaux et de services hospitaliers', sur lequel le Conseil d'État, section de législation, donne, le même jour que le présent avis, l'avis 55.246/3.

² Voir *Principes de technique législative. Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, Conseil d'État, 2008, recommandation n° 73.3, a).

d'impact concernant les arrêtés royaux qui ne doivent pas être soumis au Conseil des ministres. Par conséquent, le troisième alinéa peut être omis du préambule.

6. Compte tenu également de la modification de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État par la loi du 20 janvier 2014 'portant réforme de la compétence, de la procédure et de l'organisation du Conseil d'État', on écrira à la fin du septième alinéa, actuel, du préambule (qui devient le sixième alinéa), « l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973 ».

Article 2

7. L'article 2 du projet doit être numéroté.

Observation finale

8. Eu égard aux délais prescrits au point 3, 1^o, alinéa 2³, en projet, on veillera à publier l'arrêté envisagé au *Moniteur belge* dans les plus brefs délais, afin que les personnes concernées disposent de suffisamment de temps pour se conformer à ses prescriptions.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT

Greet VERBERCKMOES

Jo BAERT

³ Il est du reste déconseillé d'insérer des alinéas dans une énumération.